

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 8

PDF erstellt am: **23.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift  
für Architektur, Ingenieurwesen  
und Maschinentechnik  
Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich

8

85. Jahrgang

Donnerstag, 23. Februar 1967



## Inhalt

Ideenwettbewerb für die Erweiterung der Universität Zürich auf dem Strickhofareal 113\*  
5. Konferenz der EUSEC über Ingenieur-Ausbildung. Von P. Profos . . . . . 126

**Nekrologe**  
E. Wipf . . . . . 127\*  
U. Sutter, J. Micheli, J-P. Delapraz,  
A. Langer . . . . . 128

**Mitteilungen**  
Persönliches . . . . . 128

**Wettbewerbe**  
Ueberbauung Rheinfelden. Dorfkerne-  
gestaltung Bassersdorf, Eidg. Kunststipen-  
dienwettbewerb 1967. Volks- und Real-  
schule in Balzers . . . . . 128

**Mitteilungen aus dem SIA**  
Kurse für Installationstechnik zur Weiter-  
bildung für Baufachleute . . . . . 128  
Informationstagung «Theorie und Anwen-  
dung der Oelhydraulik» . . . . . 129

**Mitteilungen aus der UIA**  
Jahresbericht der Sektion Schweiz 1966.  
UIA-Preise, Wettbewerbe . . . . . 129

**Ankündigungen**  
Aargauer Kunsthaus, Peter Trüdinger:  
Plastische Architektur. VfU, Vereinigung  
für freies Unternehmertum. Internat.  
Fachmesse für Präzisionstechnik und Me-  
troteologie, Zürich . . . . . 129  
VDI-Tagung über «Strassenplanung, Ver-  
kehrsbauten, Verkehrstechnik». P. I. B.  
International Symposium on Modern Optics.  
Kampf dem Wohnlärm. Korrosion  
und Korrosionsschutz von Rohren und  
Rohrleitungen. The Lighting Exhibition,  
London. 2. Europ. Symposium «Süsswas-  
ser auf dem Meer». Vortragskalender . . . 130

## Bezugspreise

	Abonnements:		
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	23.50	45.—	86.—
Ausland	25.—	48.—	92.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich  
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach  
Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich

**ARMCO Multiplate-Rohre**

für Wasserdurchlässe, Unterführungen, Kabelkanäle,  
Entnahmetunnels, Silos

Rohre sparen  
Zeit und Kosten

**KOENIG**

Dr. Ing. Koenig AG  
8953 Dietikon  
Tel. 051 / 88 26 61

Georg Fischer AG Schaffhausen, Werk Ebnet/Entwurf und Bauleitung: Baubüro +GF+ Schaffhausen/Shedhalle 120 x 120 m  
= 14000 m<sup>2</sup>/Dachsystem: Trägershed mit Spannweiten 10 x 12 m<sup>1</sup>, gebogene Shedquerträger im Abstand von 3 m<sup>1</sup>,  
Shedspannweite 8 m<sup>1</sup>/Dacheindeckung: Welleternit mit aufgehängter Isolierdecke/Wände: grossformatige Leca-Platten/  
Stahlgewicht total 197 Tonnen bzw. 45 kg/m<sup>2</sup> Grundfläche, Dachkonstruktion allein 145 Tonnen bzw. 25,8 kg/m<sup>2</sup> Grundfläche.

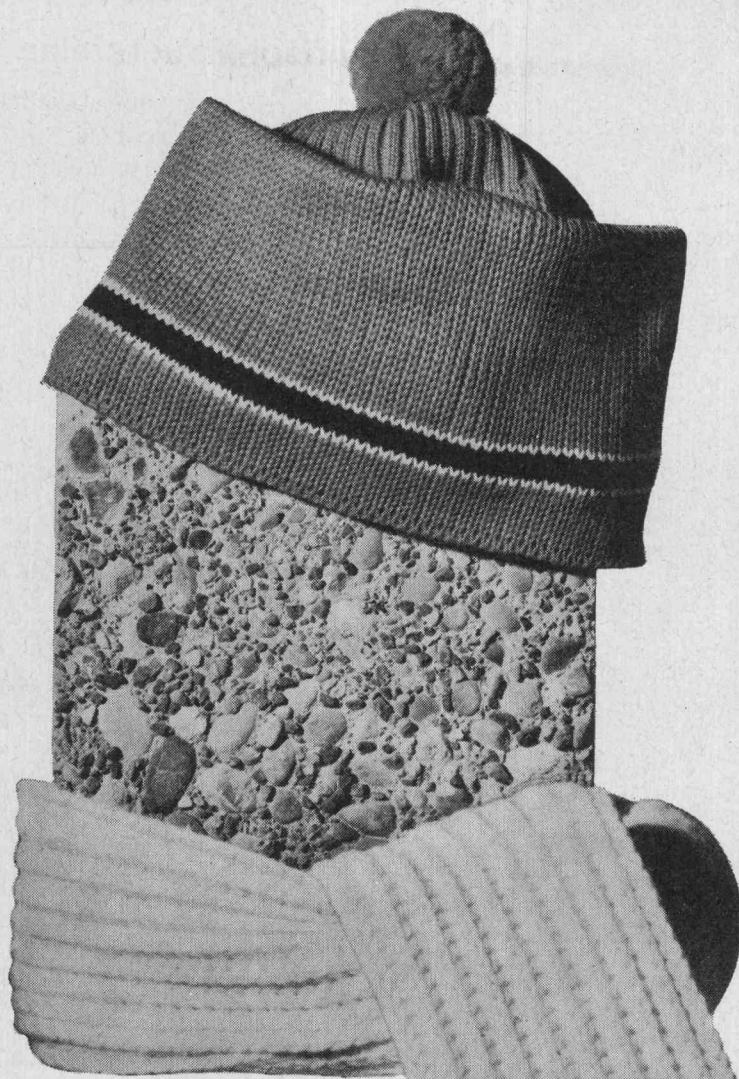
**Geilinger & Co. Eisenbau-Werkstätten Winterthur**  
**GC Stahl-Shedbauten**  
**ausgereifte Konstruktion/kurze Bauzeit**  
**optimale Lichtverhältnisse/höchste Wirtschaftlichkeit**

---

**GC**







# Warm halten – zum gefahrlosen Betonieren trotz Kälte!



Dafür braucht man FRIOLITE oC oder SIKA-FROSTSCHUTZ. Bei minimalem Anmachwasser wird in Reaktion mit dem Betongemisch die für das normale Abbinden und einen raschen Festigkeitsanstieg notwendige Wärme erzeugt. Mit SIKA-FROSTSCHUTZ betonieren Sie risikolos bis  $-10^{\circ}\text{C}$ , mit FRIOLITE oC sogar bis  $-15^{\circ}\text{C}$ .

FRIOLITE oC ist mehr als nur ein hochwirksamer Frostschutz, sondern ein plastifizierender, luftführender Betonzusatz für den Winter.

SIKA-FROSTSCHUTZ und FRIOLITE oC sind absolut chlorfrei und in praktischen Säcklein vordosiert. Ihr Baumaterialhändler versorgt Sie gerne mit den bewährten SIKA-Produkten von

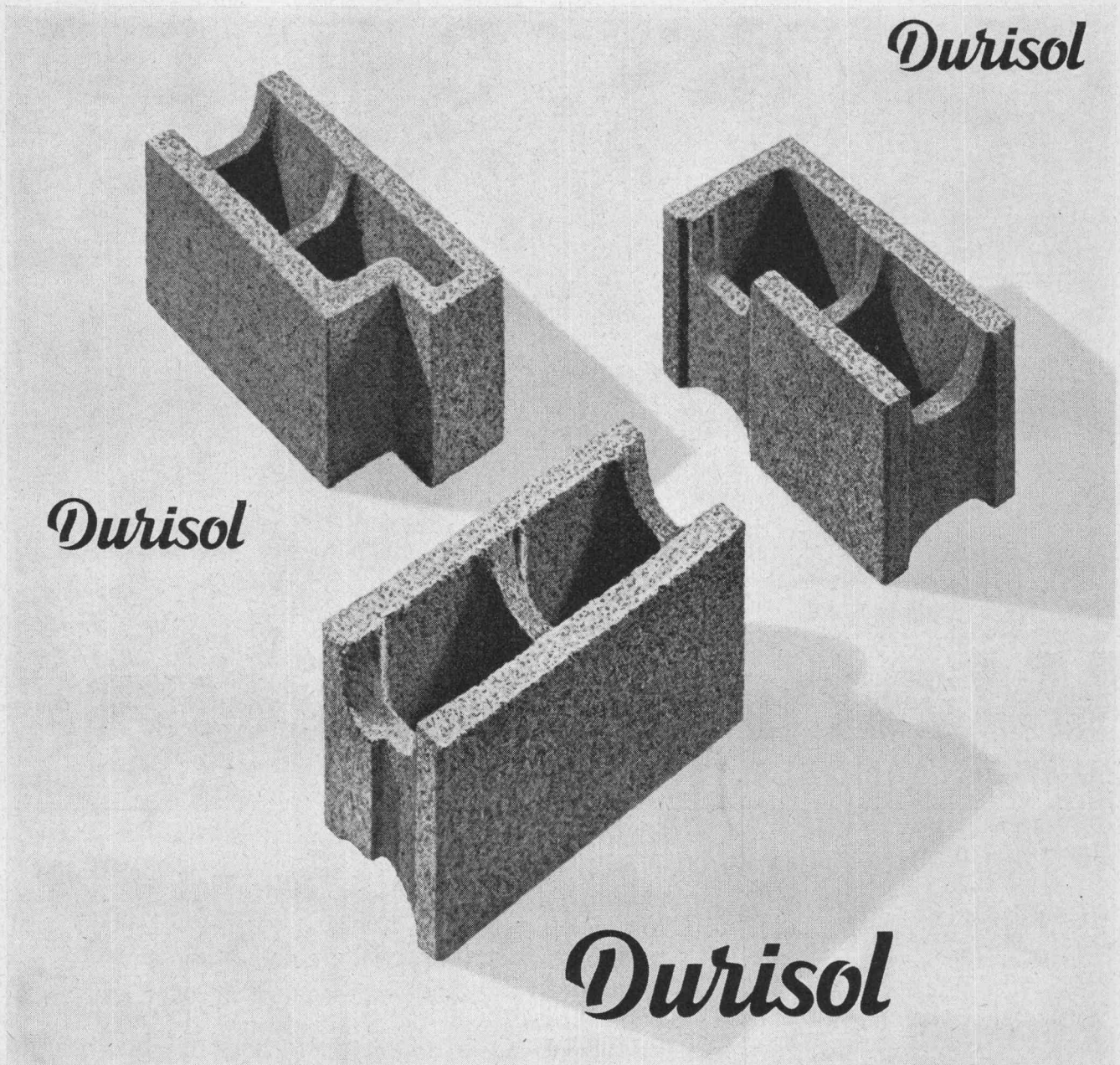


Kaspar Winkler + Co. 8048 Zürich Tel. 051/62 40 40



## Durisol-Mauersteine

jetzt in hervorragender Qualität  
massgenau als Ergebnis  
vollautomatischer Herstellung

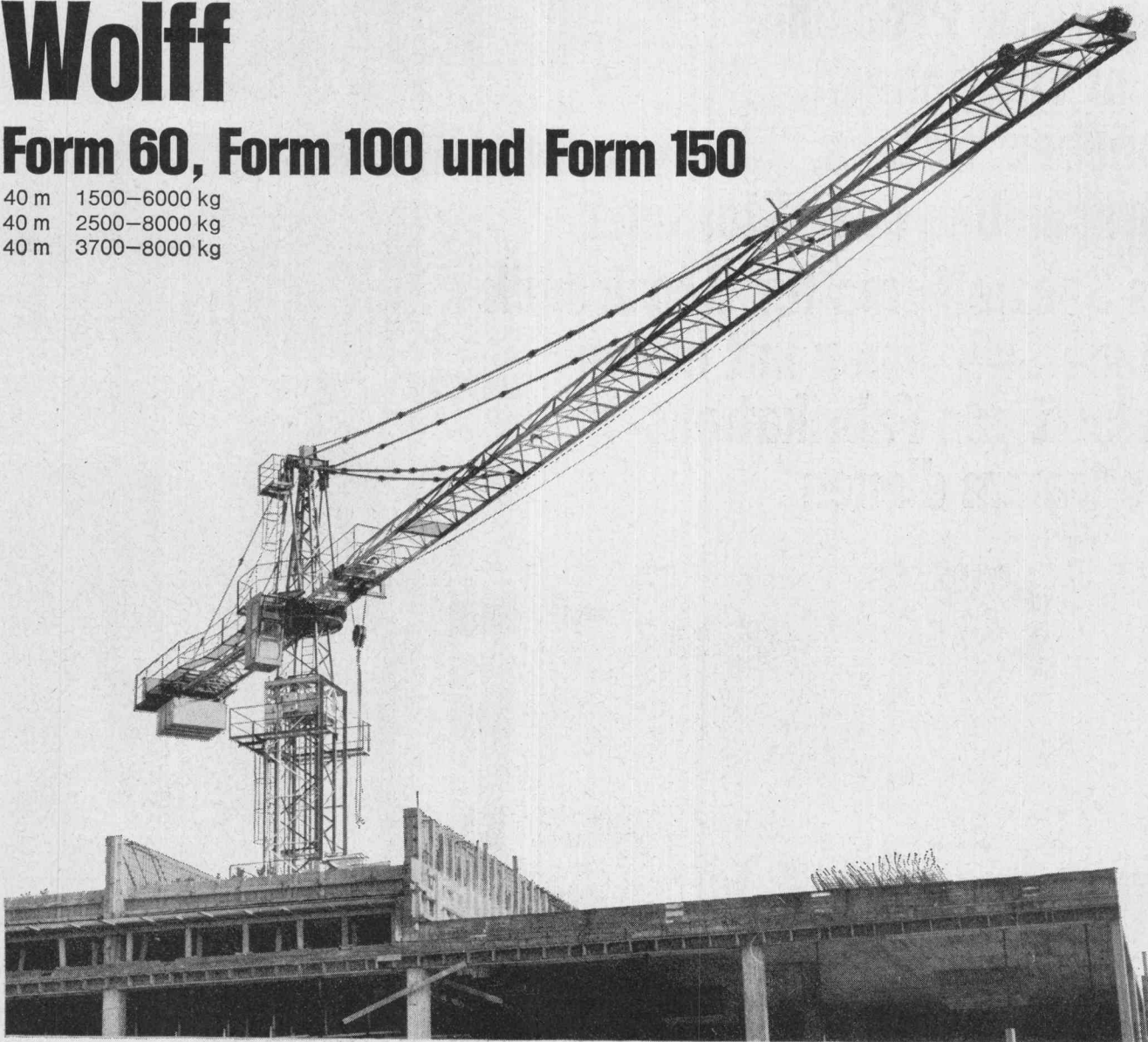


Durisol Villmergen AG  
Verwaltung Badenerstrasse 21  
8953 Dietikon/ZH  
Telephon 051 88 69 81

# Wolff

## Form 60, Form 100 und Form 150

40 m 1500—6000 kg  
40 m 2500—8000 kg  
40 m 3700—8000 kg



**Grosse Laufkatzen-Kletterkrane WOLFF bieten mehr als erstklassige Qualität — sie sind auch Kostensparer!**

**Sie sparen bei der Anschaffung** weil diese Krane nach dem Baukastenprinzip gebaut sind. Sie können diese Grosskrane dank ihrem Aktionsbereich in vielen Fällen stationär und — bei nicht zu grosser Bauhöhe — nichtkletternd einsetzen. Dadurch reduzieren sich die Anschaffungskosten beträchtlich. Wenn es nachträglich Ihre Bauaufgaben verlangen, können Sie jederzeit Fahrwerk, Kletterwerk und weitere Turmstücke dazukaufen oder auch mieten.

**Sie sparen beim Transport** Die günstigen Masse der Turmstücke, des Mastquerschnittes und des Fahrwerkes vereinfachen und verbilligen den Transport erheblich. Die Transportbreite beträgt zum Beispiel beim WOLFF Form 60 nur 2,5 m. Das komplette Kranunterteil wird unzerlegt transportiert, daher keine Schraubarbeit.

**Sie sparen bei der Montage** weil bei WOLFF-Kranen — dank dem praktischen Schlagbolzensystem — das mühsame und zeitraubende Verschrauben der Stossverbindungen entfällt.

**Sie sparen bei jedem Einsatz** weil alle Konstruktionselemente von überdurchschnittlicher Qualität und daher verschleissarm und nicht störanfällig sind. Was Ihnen die sprichwörtliche WOLFF-Qualität

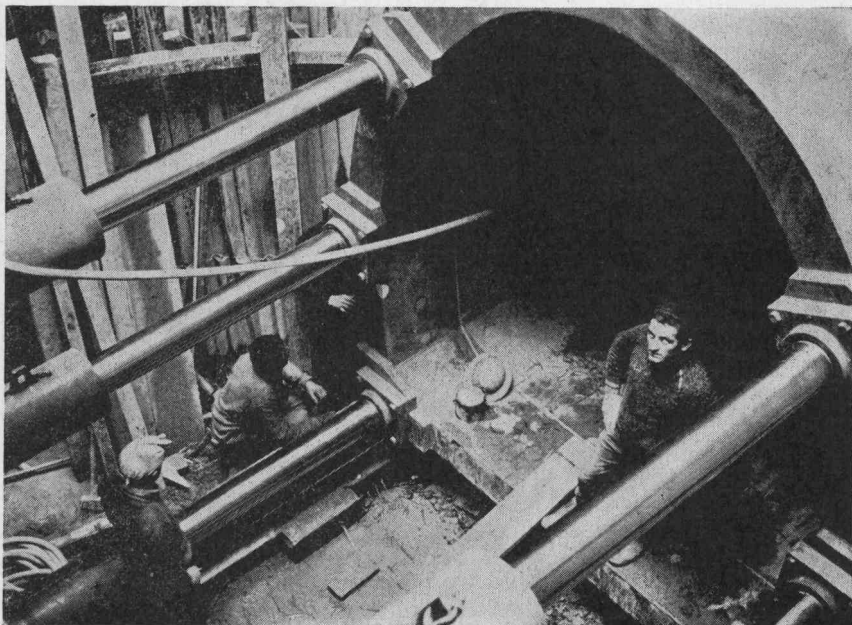
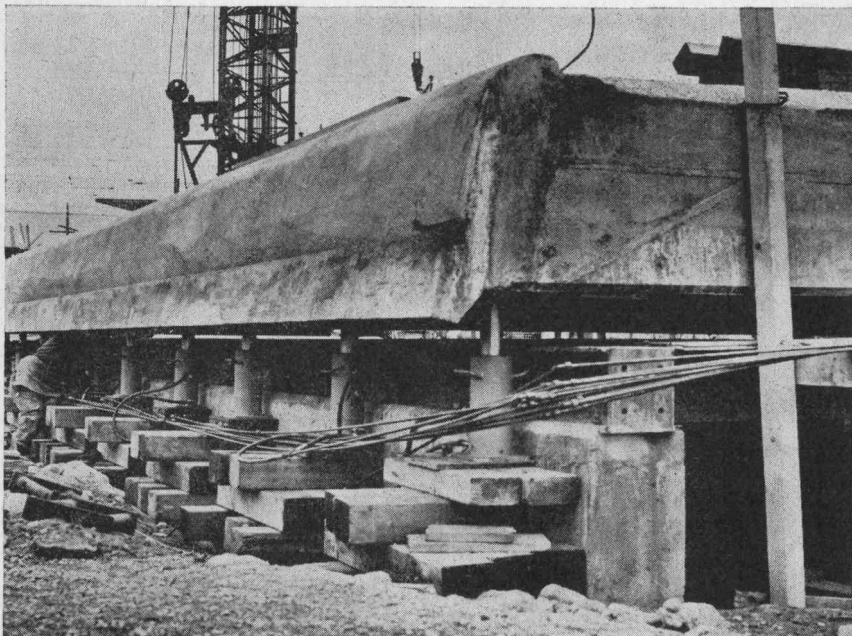
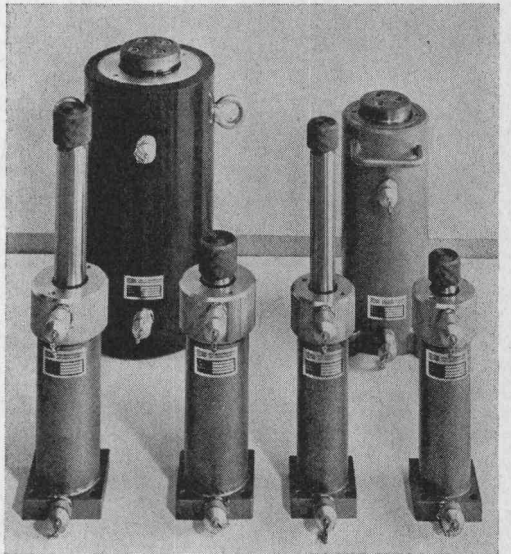
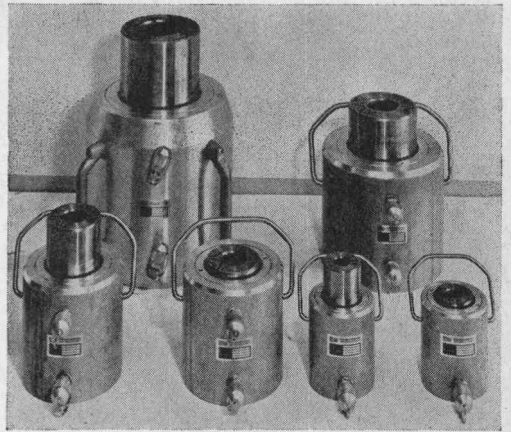
für Kostenersparnisse bringt, beweist Ihnen die Kostenrechnung nach dem zehnten oder zwanzigsten Baustelleneinsatz. Lassen Sie sich von uns grosse WOLFF-Laufkatzen-Kletterkrane in verschiedenen Einsatzvarianten zeigen. Wie so viele Unternehmer vor Ihnen werden auch Sie zu diesem Qualitätskran Vertrauen fassen und sich davon überzeugen, dass WOLFF-Krane Kostensparer sind. Weil eben das Bessere auf die Dauer auch das Billigere ist.

**Robert Aebi AG**  
**8023 Zürich**  
**Uraniastrasse 31/33**  
**Telefon 051/23 17 50**

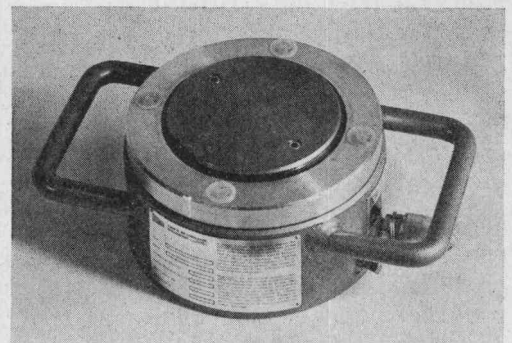
Arbedo 092 / 5 47 61  
Landquart 081 / 51 25 42  
Renens 021 / 34 42 12  
Zollikofen 031 / 57 36 36



**Haben Sie Probleme  
beim Vorspannen,  
Anheben, Setzen,  
Verschieben oder Stossen?  
Als Spezialfirma für Ölhydraulik  
können wir Ihnen mit einem  
vielseitigen Fabrikations-  
programm dienen**



**ZENTRUMLOCHPRESSEN** bis 500 t  
**ZUG- UND DRUCKPRESSEN** —500 t  
**STOSSPRESSEN** 5—100 t  
**FLACHPRESSEN** 100, 200, 350 t  
**HANDPUMPENGRUPPEN**  
**MOTORPUMPENGRUPPEN**  
**HYDR. AUSRÜSTUNGEN**  
**ZUM RÖHRENSTOSSEN**

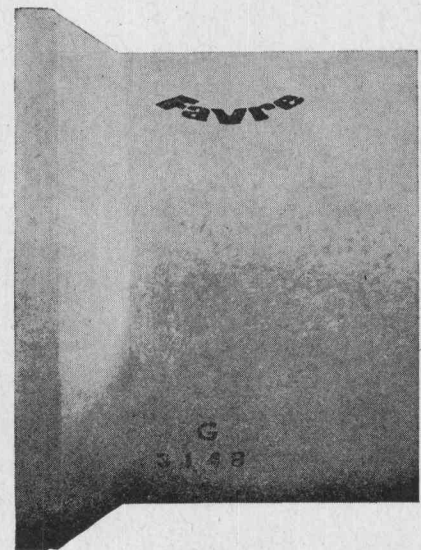
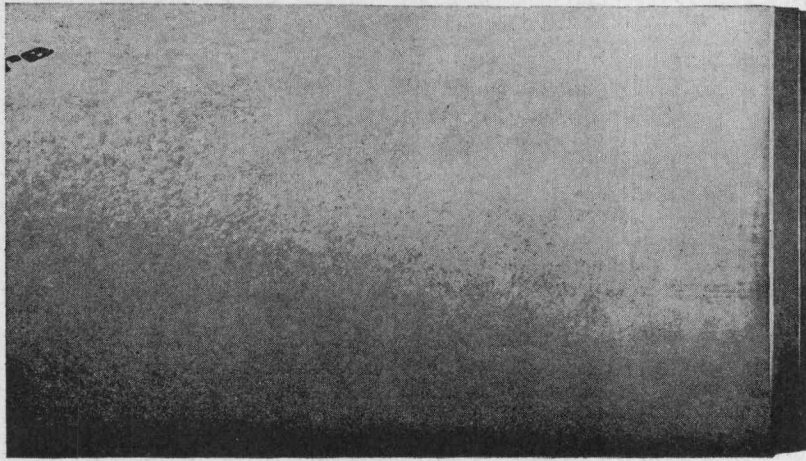


**H. BIERI AG MASCHINENFABRIK  
LIEBEFELD-BERN**

Sägestrasse 15  
Telephon 031 / 63 09 73



# Stüssi-roll- Schleuderbetonröhren



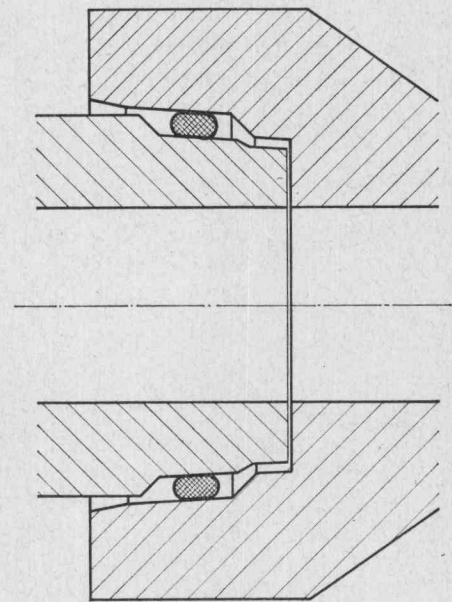
## Die wesentlichen Vorteile des Stüssi-roll-Rohres:

- |  |   |
|--|---|
| — Keine Vorbehandlung der Rohrmuffen           | Die neue Glockenmuffe zeichnet sich aus durch |
| — Leichtes Aufziehen des Gummi-Dichtungsringes | — sehr kleine Muffentoleranzen                |
| — Rasches Einziehen der Rohre                  | — gute Dichtigkeit                            |
| — Keine Nacharbeit an den Muffen               | — bleibende Flexibilität                      |

Ø 25—100 cm  
Baulänge 2 m  
Ausführung armiert und unarmiert

Wir liefern auch die entsprechenden Rollgummi-Dichtungsringe

Muffenpartie mit Rollgummi-Dichtungsring in fertig verlegtem Zustand ▶



## Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werke in:

Wallisellen Telefon 051/93 20 11

Däniken SO Telefon 062/6 12 09

**Ein Orden für einen Anzug...**



Für den cosmopolitan.  
cosmopolitan ist aber auch way of life...  
ein Anruf aus Athen, ein Ticket nach Mexiko,  
ein Rendez-vous im Ritz oder ein Weekend im Schnee...

# cosmopolitan



D & M

KLEIDER

**Frey**



Beide Anzüge heissen cosmopolitan. Jeder kostet Fr. 225.-, und sind exklusiv bei Kleider Frey erhältlich. Exklusiv das moderne WS-Gewebe und die auserlesenen Dessins und Farben. Beachten Sie bitte cosmopolitan in unseren Schaufenstern.

Verkaufsgeschäfte in Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Burgdorf, La Chaux-de-Fonds, Chur, Fribourg, Genf, Glarus, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Olten, St. Gallen, Schaffhausen, Sitten, Solothurn, Sursee, Thun, Vevey, Winterthur, Zug, Zürich

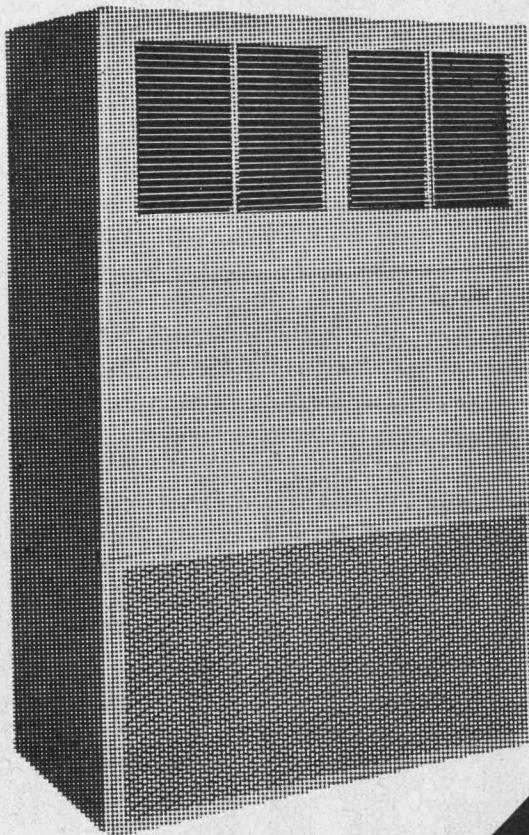


**BESSERES  
KLIMA  
HÖHERE  
LEISTUNG**

Wir projektieren und  
erstellen

## **Lüftungs- und Klimaanlagen**

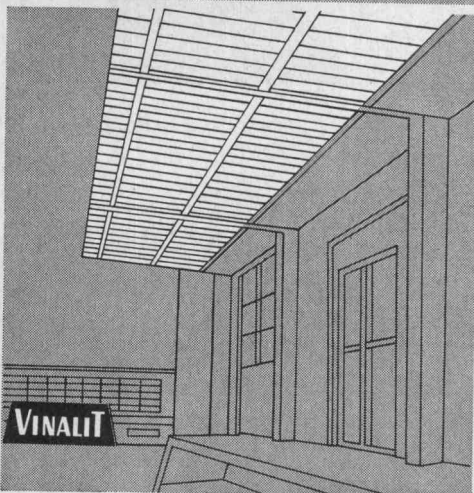
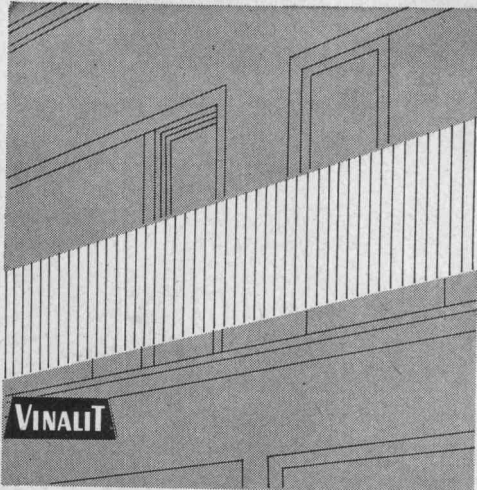
für alle Zwecke.  
Verlangen Sie  
unverbindlichen  
Vertreterbesuch.  
Wir beraten Sie gerne.  
**Tel. 25 09 71**



**BRUNO  
LANDMANN**

Lüftungen  
Klimaanlagen  
Neugutstraße 7  
8002 Zürich  
Telefon 051 25 09 71





# VINALIT

## Kunststoff-Wellplatten SB

aus PVC, schwer brennbar

Schweizer Fabrikat

**Farben:** 5 Farben lichtdurchlässig und  
5 Farben deckend nach Farbmuster

### Anwendungsgebiete:

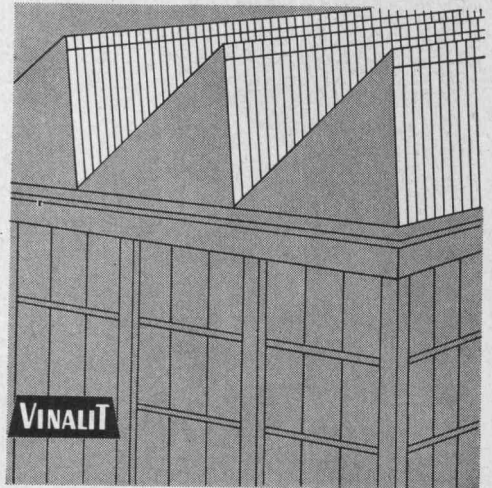
Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer,  
Lichtbänder für Bedachung, Trennwände  
für Garderobe in Schwimmbädern, für Aus-  
stellungshallen, Balkone, Brüstungen,  
Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.

### Eigenschaften:

spez. Gewicht 1,4  
Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh ° C  
flammwidrig  
sehr hohe Lichtdurchlässigkeit  
gleichmäßig blendfreies Licht  
wetterbeständig, chemikalienfest  
dauerhaft, schlagfest  
hervorragende Isolation  
gut verarbeitbar, läßt sich sägen,  
schneiden, bohren, nageln, schrauben,  
stanzen, hobeln  
Trotzdem preisgünstig!

### Lieferungsart:

Großwellung	EG 177/52 mm
Kleinwellung	EK 73/24 mm
Wellblech Großwellung	WG 100/30 mm
Spundwand	SP 70/18 mm
Platten, plan	P



Hersteller:

**Emil Keller, Bischofszell**

Platten- und Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 81 16 91



# IRON FLEX

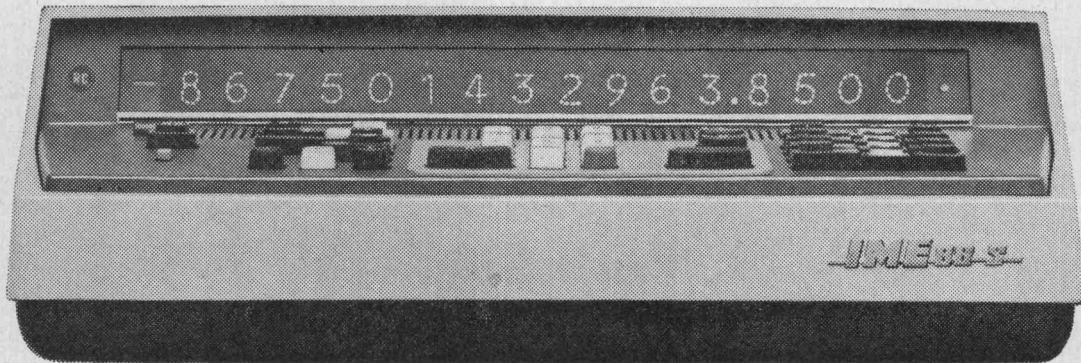
**ABDICHTUNGEN  
ISOLIERUNGEN  
KORROSIONSSCHUTZ**

IRONFLEX AG  
Schaffhauserstrasse 265  
8057 Zürich  
Tel. 051 48 78 88/89



IRONFLEX-Flachdachbelag aus Trevira-verstärktem PVC ohne zu-  
sätzliche Schutzschicht, hochfrequenz-verschweisst.

# Neu IME 86



**die sensationelle  
Weiterentwicklung des ersten  
volltransistorisierten  
elektronischen Tischrechners,  
der sämtlichen  
Anforderungen ideal entspricht  
für Technik,  
Büro und Wissenschaft**

(seit über 2 Jahren in Hunderten von schweizerischen Firmen im täglichen Einsatz)

### Sein Steckbrief in Kurzform

- \* Vierechte Speicherwerke und drei Register.
- \* Beliebiger einstellbares vollautomatisches Festkomma für alle Werke, jederzeit auch während des Rechenvorgangs verstellbar.
- \* Automatische Löschung aller Rechenwerke bei Eingabe neuer Werte. Die Speicherwerke können voneinander unabhängig gelöscht werden.
- \* Automatische Rückübertragung, sofortige Verarbeitung aller Ergebnisse ohne Neuaufnahme.
- \* Multiplikationen mit automatischer Auf- und Abrundung.
- \* Sichtkontrolle der kommarichtigen Werte bei Eingabe, verbunden mit Korrekturmöglichkeit.
- \* Direkte Speicherung aller Resultate, unter Berücksichtigung der Vorzeichen, in allen Speicherwerken.
- \* Potenzierung von ganzen und Dezimalzahlen.
- \* Automatische Aufaddition des ersten Faktors.
- \* Kettenrechnungen mit und ohne Ausgabe der Zwischenergebnisse.

**IME 86 SR – Spezialmodell für Technik und Wissenschaft mit automatischer Quadratwurzel aus ganzen und Dezimalzahlen mit Restkontrolle.**

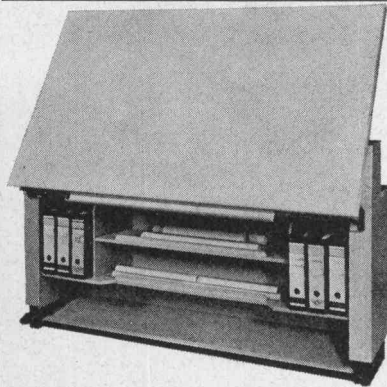
**IME 86 ist zur direkten Verbindung mit Zusatz tastatur, Programmier-Input- und Output-Einheiten eingerichtet.**

Telefonieren Sie uns und verlangen Sie Dokumentation oder unverbindliche Vorführung.

Lintheschergasse 15, **Cäsar Muggli** 8023 Zürich 1, Tel. 051/25 10 62

Filialen: Aarau, Buchserstrasse 18, 064/22 18 17 • Chur, Reichsgasse 47, 081/22 13 68 • Bern, Ernst Wanner AG, Mühlemattstr. 62, 031/45 66 61 • Rayonvertretungen und Servicestellen in allen Kantonen





Modell B/2, 175 cm lang,  
mit Brett 170×110 cm

*Rüedi*

Platzmangel im technischen Büro?  
Schwierigkeiten mit Erweiterungen?

Dann RÜEDI-Konstrukteurpulte  
30% Platzgewinn RÜEDI berät Sie

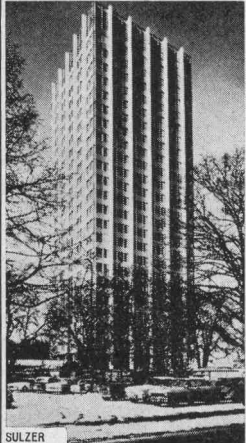
**OSKAR RÜEDI GLOCKENTHAL-THUN**

Telefon 033 / 2 96 66

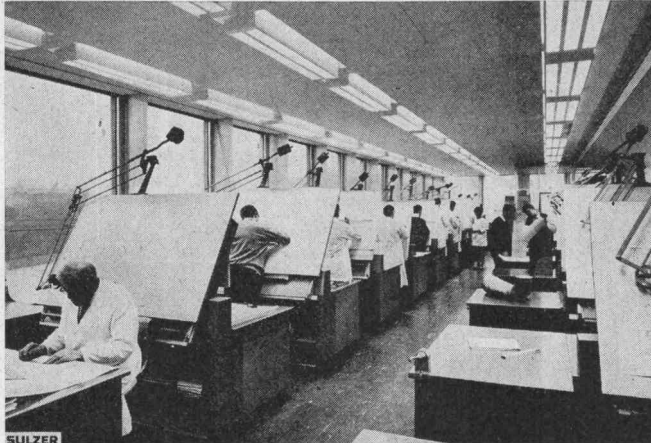
Schweiz



Modell B/2  
mit Arbeitstisch  
Pultfläche 180×90 cm

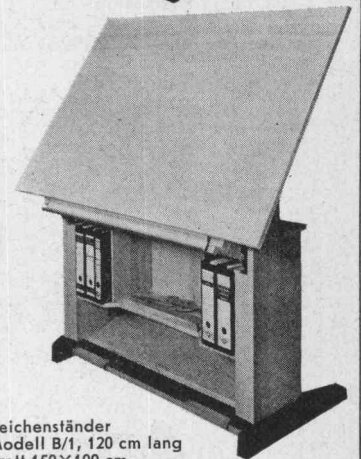


SULZER



SULZER

Eines der vielen Konstruktionsbüros im Sulzerhochhaus. Im Sulzerhochhaus sind alle Konstruktionsbüros mit RÜEDI-Zeichentischkombinationen ausgerüstet.



Zeichenständer  
Modell B/1, 120 cm lang  
Brett 150×100 cm

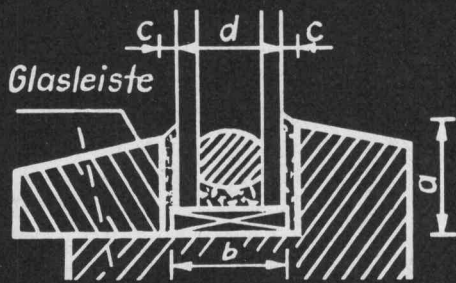
# BUSCO

Verlangen auch Sie die bewährte Busco-Oelfeuerung! Sie werden bestens zufrieden sein. Busco bietet zudem noch einen Service, der wirklich kommt!

Busco AG, Oelfeuerungen, Zürich  
Telephon 051 / 28 03 17  
Filialen in grösseren Ortschaften

# Oelfeuerung





Je nach Anwendungsgebiet können Rahmen aus Holz, Stahl, Leichtmetall, Kunststoffen oder Beton Verwendung finden.

Die moderne Gegenwartsarchitektur bestimmt in zunehmendem Masse die Entwicklung von Bauelementen mit hohen funktionellen und gestalterischen Eigenschaften. «THERAK-Isolierscheiben» werden heute mit Erfolg im Wohnungs- und Industriebau sowie Kühlmöbelbau verwendet — der Erfolg liegt auf der Hand. «THERAK-Isolierscheiben» garantieren verbesserte Wärme- und Schalldämmung gegenüber einfacher Verglasung. Das lästige Anlaufen der Scheiben bei starken Temperaturschwankungen entfällt ganz. Ausserdem ermöglicht der Einsatz von «THERAK-Isolierscheiben» erhebliche Einsparungen an Rahmenmaterial. «THERAK-Isolierscheiben» vom VEB Flachglaswerk Aken werden nach verschiedenartigen Verfahren hergestellt — ein Baustoff mit grosser Zukunft.



**DEUTSCHER INNEN-UND AUSSENHANDEL 108 BERLIN KRONENSTRASSE 19-19a**







# ABC-Sand



Filtersand für  
Schutzraum-Belüftungsanlagen

Schutz gegen radioaktiven Staub  
und Nebel, Temperaturschutz  
und Flamm Sperre, Feuchtigkeits-  
puffer, klimatisierend.  
Baut Druckstöße ab und wirkt  
als Bakterienfilter. Rückhaltung  
chemischer Kampfstoffe.



EF



## Haniel

Franz Haniel AG  
Abt. Sonderprodukte der Baustoffbranche  
4002 Basel

Auftrags- und  
Kundendienst  
Tel. 051/ 94 25 00



**MERK**  
PULLAX

der  
Muldenkipper  
für schwierigste  
Verhältnisse

Schon mit dem 4-Rad-Antrieb und der günstigen Gewichtsverteilung vollbringt er Leistungen, die sonst kein Motorfahrzeug schafft. Mit dem Seilzug im Gleichlauf ist ihm kein Gelände zu steil und kein Boden zu schlecht.

20 PS Dieselmotor, 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge. Seilspill auf Wunsch. Radstand verstellbar von 1.70-2.50 m. Aufbau mit wenigen Handgriffen auswechselbar! Dreiseitenkipper 1 m<sup>3</sup>, Rückwärtskipper, normale Ladebrücke, Tankaufbau, Schneepflug, Strassenbaugeräte usw. usw.



Hans Merk

Maschinenfabrik - Tel. (051) 88 91 21



**kämpf schaltafeln**

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180 000

G.Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 47 12 12

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln  
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

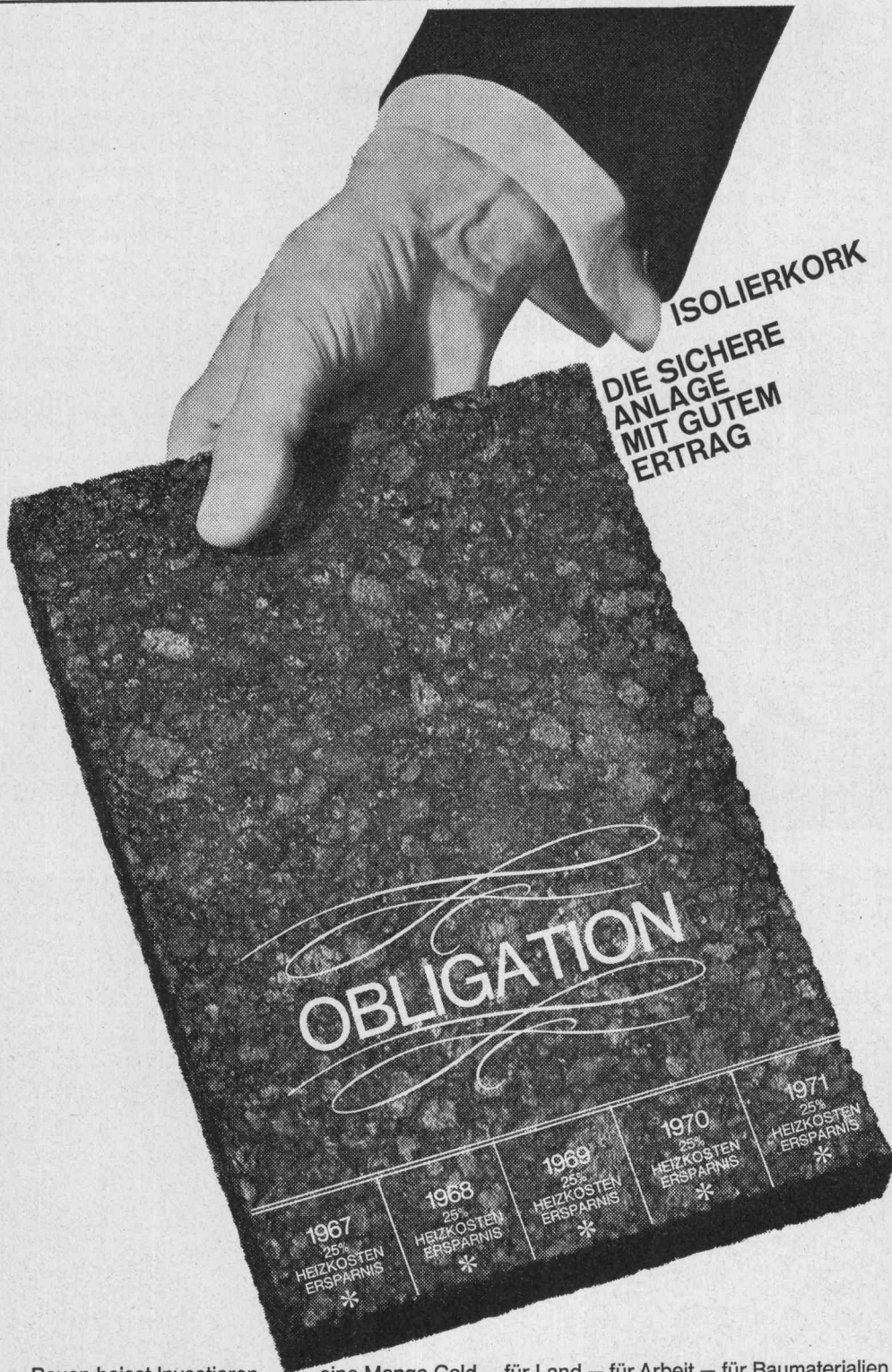
das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion  
rationalisiert und vergrößert,  
damit wir unsere überzeug-  
ten, treuen Verbraucher und  
die neuen Kunden schneller  
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000  
87 000  
77 000  
55 000  
42 000  
40 000  
29 000  
27 000  
19 000  
12 000  
11 000  
4 000



ISOLIERKORK  
DIE SICHERE  
ANLAGE  
MIT GUTEM  
ERTRAG

Bauen heisst Investieren — eine Menge Geld — für Land — für Arbeit — für Baumaterialien — für dieses und jenes und — für das Unerwartete. Aber am Ende erhalten Sie den Gegenwert: ein Haus! Sein Wert hängt von vielen Faktoren ab. Davon, ob Sie Ihrem Architekten eine Chance gegeben haben, von der formalen Konzeption, vom Komfort und vom Wohnklima. Erst jetzt zeigt es sich, ob Sie klug investiert haben. Zum Beispiel für die Isolierung. Eine einwandfreie Ausführung mit ISOLIERKORK\* macht sich allein durch die Heizkostensparnis in vier, fünf Jahren bezahlt. Und vom ersten Tag an steht Ihnen ein Haus zur Verfügung, in dem sich's leben lässt. Im Winter angenehm warm — im Sommer angenehm kühl. Drum denken Sie daran, wenn Sie Geld investieren:

Kluge Rechner isolieren mit

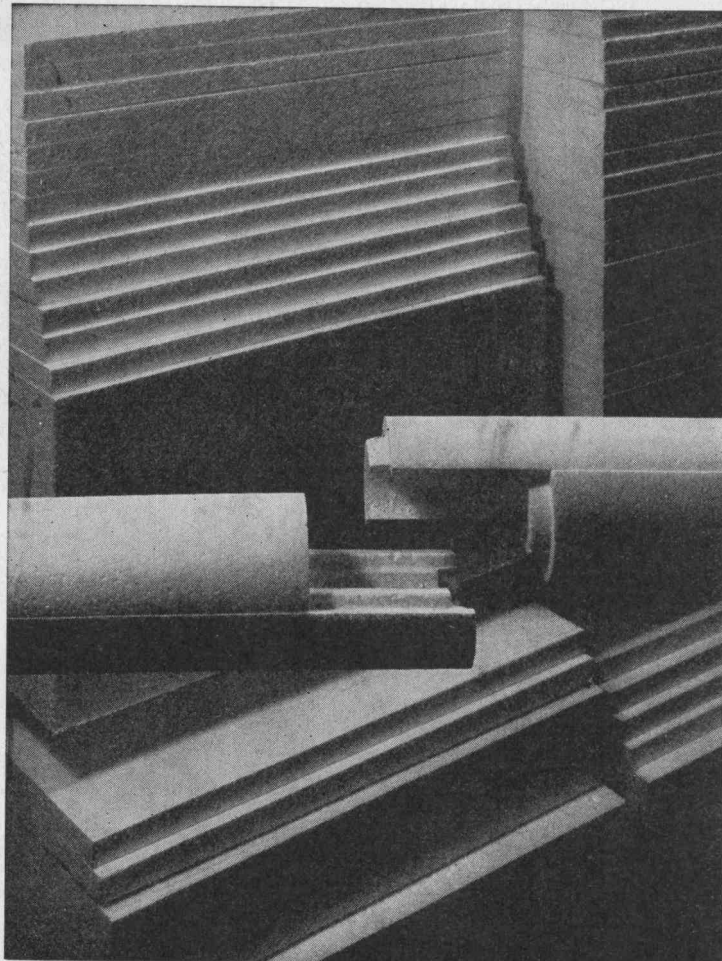
Baukork AG, 8038 Zürich, Telefon 051/45 70 20  
Corex-Gesellschaft für Korkindustrie, 4000 Basel 16, Telefon 061/32 15 80  
Kork AG, 5623 Boswil, Telefon 057/7 44 44  
Korkstein AG, 8953 Dietikon, Telefon 051/88 93 03  
Sager & Cie., Sagos-Kork, 5724 Dürrenäsch, Telefon 064/54 18 81  
Schneeberger Kork AG, 4657 Dulliken, Telefon 062/5 39 62  
Wanner AG, 8810 Horgen, Telefon 051/82 27 41

**kork**

\* Verlangen Sie die neue Broschüre «ISOLIERKORK»



# PORA



## JPORA-HARTSCHAUM

für höchste Anforderungen  
thermischer Isolationen  
 $\lambda = 0,027 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$  bei  $0^\circ$   
Qualitativ hervorragendes  
Schweizer Fabrikat aus  
Schaumpolystyrol in normaler,  
schwer entflammbarer oder  
 $90^\circ$  beständiger Qualität

## ISOLIERPLATTEN

Stärke 10 bis 300 mm  
Zwischenstärken alle 5 mm

## ROHRHALBSCHALEN

mit allseitigem Falz für Kälteschutz  
und Zentralheizungen  
in allen gebräuchlichen  $\phi$

Formstücke aller Art

## PORA AG

Mühlehorn Reichenburg  
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH  
Schifflande 16 (051) 47 26 62



Metall-Decken

Waben-Träger

# KELLER

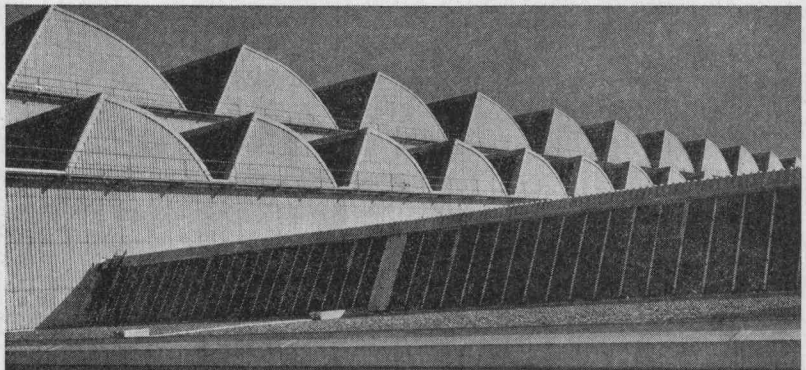
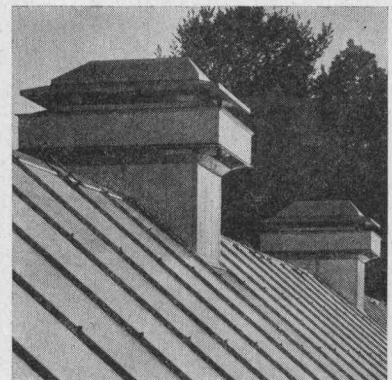
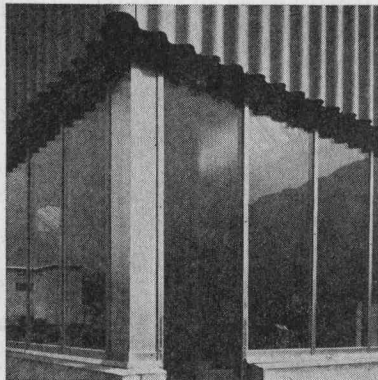
## Engineering im Fensterbau

Siegfried Keller AG, Wallisellen

Wir geben uns nicht damit zufrieden, einfach nur gute und preiswerte Fensteranlagen zu liefern. Es liegt uns daran, Ihnen mehr zu bieten. Das heisst, dass wir uns bemühen, in jedem Einzelfall aus dem Komplex verschiedenartigster Probleme die beste Lösung herauszuschälen.

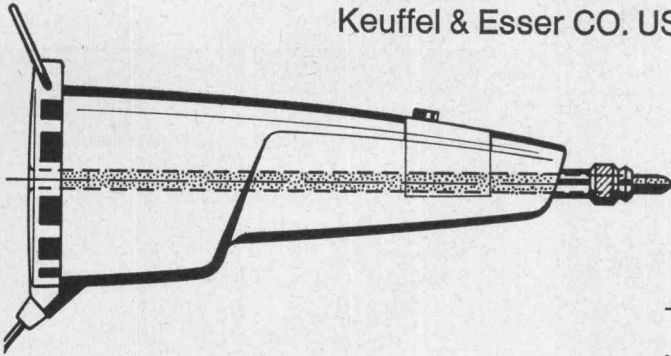
Da ist einmal die Tageslichtbeleuchtung. Hier lassen wir nichts unbeantwortet. Vielleicht sagen wir Ihnen sogar mehr darüber, als Sie fragen können. Aber die Fragen der Beleuchtung und der Lichtführung sind nur Teilprobleme. Wir nehmen es beispielsweise auch mit dem Sonnenwärmeschutz ganz genau. Auch die natürliche Lüftung peilen wir nicht über den Daumen. Den Fragen der Blendung schenken wir genau soviel Beachtung wie etwa der Reinigungsmöglichkeit der Fenster. Und sollte Ihnen die Lärmübertragung durch Fensterflächen Sorge bereiten, sind wir auch da gewappnet. Dem Kondenswasserproblem schliesslich nehmen wir uns ebenso an, wie etwa der heizwirtschaftlichen Untersuchung bei verschiedenen Fensterisolationen. Wir überlassen wirklich nichts dem Zufall. Vielleicht ist das der Grund, weshalb so viele Bauherren und Architekten unsere Dienste in Anspruch nehmen.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich,  
Telefon 051 93 32 32  
Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne,  
Téléphone 021 24 94 29



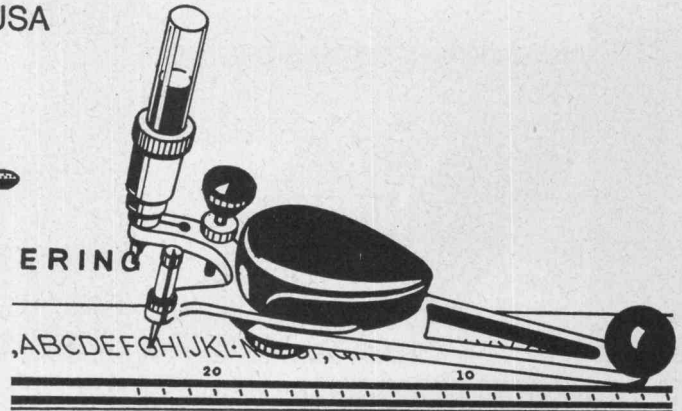


2 Produkte von  
Keuffel & Esser CO. USA



Elektrisch radieren mit dem modernen, handlichen MOTORASER geht schneller und mühelos. Mit 3600 Umdrehungen in der Minute rotiert die Gummimine und meist genügen wenige Sekunden, um Graphit, Tusche und Druckfarbe bei grösster Schonung der Papier- oder Film-Oberfläche zu entfernen. Seine Form ist anatomisch richtig und funktionsgerecht. Der leistungsstarke Motor

arbeitet vibrationsfrei, geräuscharm und wird durch einen Ventilator gekühlt. 6 verschiedene Sorten extralange Stabgummi 18 cm für sparsamen Gebrauch.



Eine perfekte Planbeschriftung erreicht man mit LEROY; dem vielseitigsten Beschriftungssystem. Gut lesbar,

auch in der Reproduktion können Schriften von 1 mm, 1,2 mm, 1,5 mm, 2 mm usw. bis 50 mm Schrifthöhe auf Papier und Zeichenfilme leicht und problemlos geschrieben werden. Viele Spezialschablonen für Buchdruck, Offset, Vermessung, Griechisch, Mathematik, Elektrotechnik und Elektronik. Ausführliche Dokumentation steht zur Verfügung.

**GRAB+WILDI AG**

8023 Zürich Seilergraben 53 Tel. 051/32 57 88-89  
8902 Urdorf bei Zürich Tel. 051/98 76 67

## Für anspruchsvolle Aufgaben im Grossbehälterbau

**Wir verarbeiten stahl- und rostfreie Bleche.  
Wir sind dafür besonders gut eingerichtet.  
Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns.**

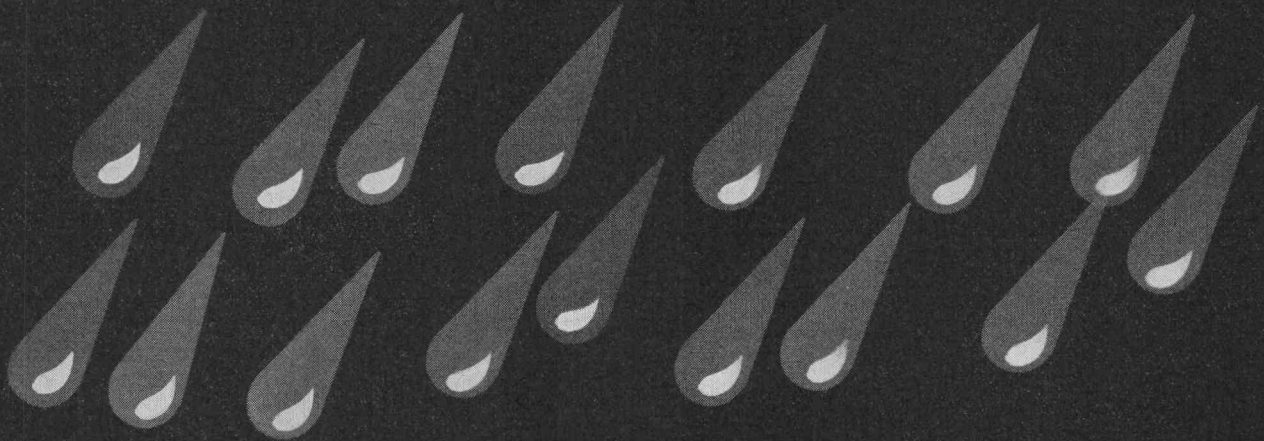
**Wir bauen sowohl nach Ihren wie nach eigenen Plänen.**

# Otto Wild AG Muri

**Wir fabrizieren  
Druckbehälter für gasförmige und flüssige Medien  
Autoklaven  
Rührwerke  
Tanks, Gärbottiche für die Getränkeindustrie  
Silos für Sand, Kies und andere Schüttgüter  
Beton-Aufbereitungsanlagen  
Zisternen für Bahn- und Strassentransport  
Wärmeaustauscher für die Industrie  
Heisswasserspeicher für Grossheizanlagen  
Gehäuse für Gross-Transformatoren**

**Otto Wild AG 5630 Muri / AG  
057 / 8 13 07**

# Unabhängig von der Wetterlaune



Bauarbeiten, die der Unbill der Witterung ausgesetzt sind, verursachen oft unlösbare Probleme. Sie verzögern Termine, steigern die Unkosten und wirken negativ auf die Arbeitsmoral.

Machen Sie sich die einzigartigen Vorteile einer »Überdachung S« (Wetterschutzkonstruktion), System Conrad Kern, zu Nutze. Sie bietet wirksamen Schutz vor unliebsamen Regengüssen oder, wenn nötig, vor zu starker Sonnenbestrahlung. Sei es nun auf Baustellen für die Fabrikation oder als Unterstellmöglichkeit für Baumaterialien und -Maschinen oder als fahrbare Überdachung für den Betonstrassenbau, immer werden Sie von dieser nutzbringenden Einrichtung profitieren.

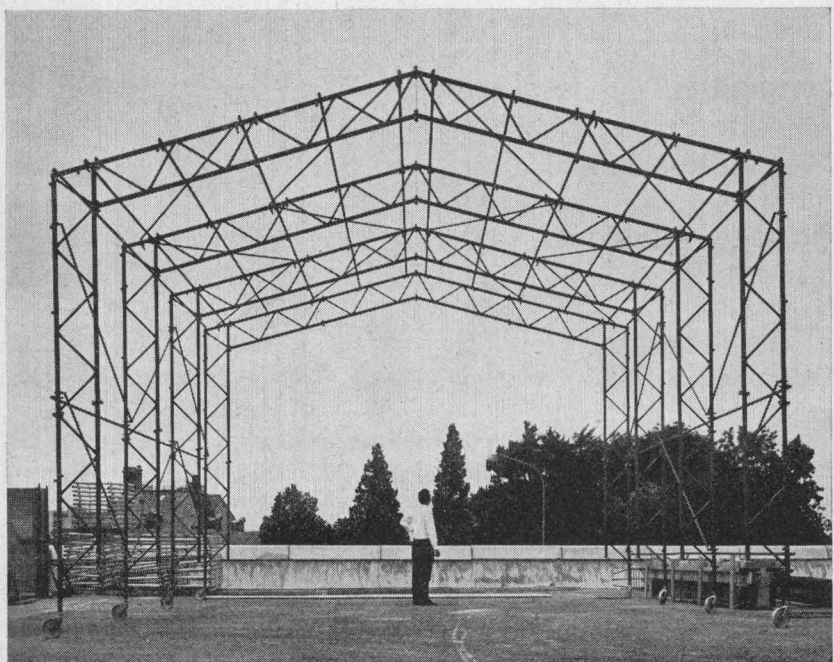
#### Besondere Merkmale:

Schnelle und einfache Montage auf jedem Gelände, die ganze Konstruktion besteht nur aus 5 Grundelementen. Alle Streben werden mit Klinken durch Einlegen in die Ösen verriegelt. Verschiedene Höhen und Breiten. Fahrbahr oder stabil.

**Conrad Kern AG**

8105 Regensdorf  
Althardstr. 147 Tel. 051 71 21 21

Filialen in: Allschwil, Zollikofen, Arbedo





# Aluminiumfenster teuer?

Unsere Antwort und unser Angebot:

## Preis Alufenster = Preis Holzfenster

Wir garantieren nicht nur für termingerechte Lieferung, sondern auch dafür, dass unsere Erzeugnisse den höchsten Qualitätsansprüchen genügen.

Isolationsfenster sowie Türen aller Systeme

### *Alupräzision E. Abele*

Tel. 071 / 51 44 40 – 51 44 41

9103 Schwellbrunn

**Sika Bau**  
**AKTIENGESELLSCHAFT**

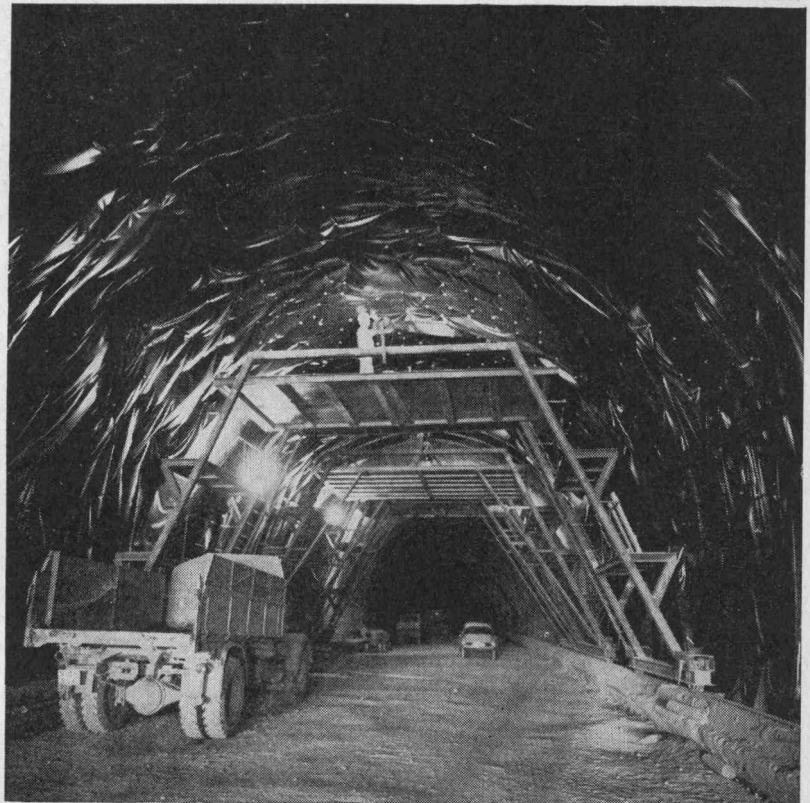
8084 Zürich Telefon 051/62 54 00

Filialen: Bern/Wabern Lausanne  
Luzern Saillon VS  
Chur Basel Vernier GE

Langjährige Erfahrung in der Ausführung sämtlicher Abdichtungsarbeiten im Hochbau, Tiefbau, Tunnelbau, Stollenbau. Gunit-Spritzbeton- und Betonförderarbeiten.

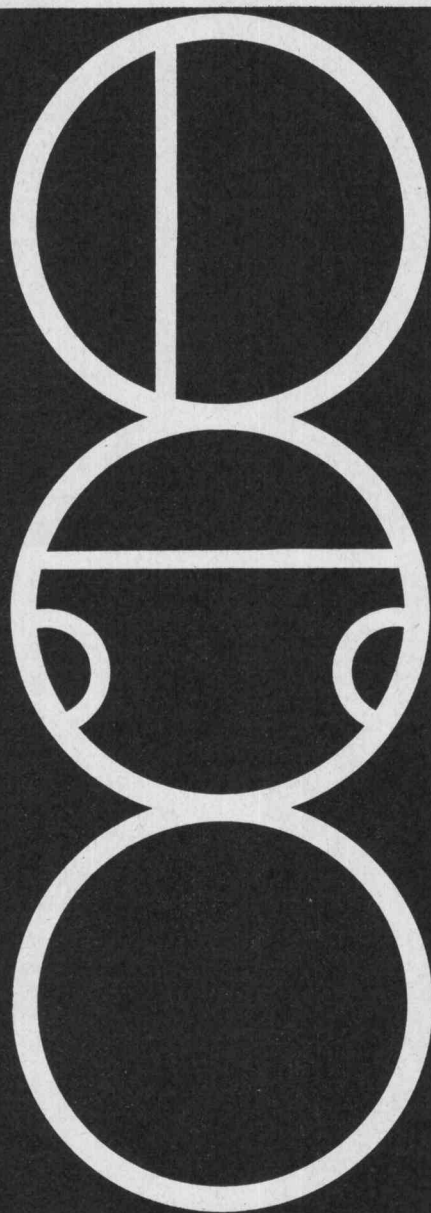
Eine unserer zahlreichen Referenzen:

Nach eigenem Spezialverfahren sind bis heute durch die Sika Bau AG über 115 000 m<sup>2</sup> Tunneldichtungen mit PVC-Folien ausgeführt worden.



# Kläranlagen und Benzinabscheider

FRIWA



## Kläranlagen für

- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser  
bis 77 Bewohnergleich-  
werte
- Schulhäuser
- Fabriken

## Benzinabscheider für

- Einzelgaragen
- Grossgaragen  
bis max. 430 m<sup>2</sup> Vorplatz

Ø 60—200 cm

Sämtliche Anlagen sind  
nach den Vorschriften des  
VSA berechnet

## Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werk in Wallisellen  
Telefon 051/93 2011



**1898**  
**fittlose**  
**Oberlichter**  
**System**  
**Kully**

**1967**  
**kittlose**  
**Oberlichter**  
**System**  
**Kully**

Seit bald 70 Jahren immer wieder modern  
 Kittlose Oberlichter «System Kully»  
 für jeden Industriebau,  
 Sprossenprofile für jeden Bedarf  
 Unverbindliche Projektierung,  
 Beleuchtungs- und Kostenberechnung

**A. Kully AG**

Glasdachwerke  
 4632 Trimbach  
 Tel. 062/53901



674

## Fernleitungen



Kanalfreie Verlegung  
 mit vorfabrizierter  
 Kunststoff-Isolierung

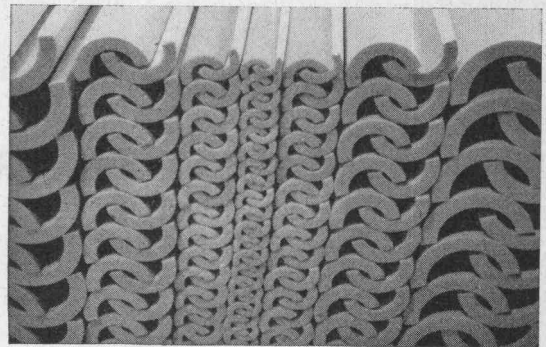
System

**PAN-ISOVIT**<sup>®</sup>

Kostenreduktion mit

**PAN-ISOVIT**<sup>®</sup>

Höchster Isoliereffekt,  $\lambda = 0,022 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$   
 Temperaturbereich  $-200^\circ \text{ bis } +120^\circ \text{C}$   
 Sonderausführungen bis  $+200^\circ \text{C}$   
 Montage durch alle fortschrittlichen Heizungs- und Sanitär-  
 firmen. In- und ausländische Referenzen.  
<sup>®</sup> = Internat. geschützte Fabrikmarke.  
 PAN-ISOVIT-Systeme sind im In- und Ausland patentiert.



**ISOVIT**

- Isolierschalen  
 Polyurethan-Hartschaum

für Rohr-Isolierungen im Temperaturbereich von  $-200^\circ \text{C}$   
 bis  $+100^\circ \text{C}$ .  
 $\lambda = 0,022-0,025 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$ . Isolierstärken ab 10 mm.  
 Montage durch alle Isolier- und Installationsfirmen oder  
 durch:

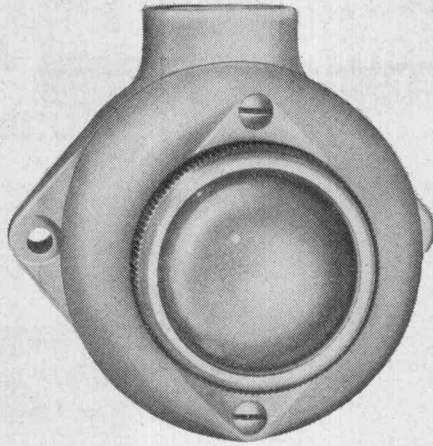
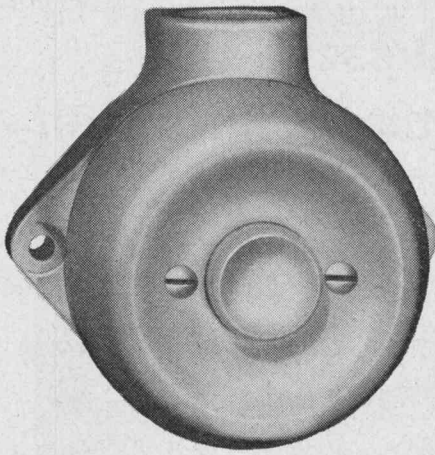


**MEIER-SCHENK AG**  
**ISOLIERWERK**

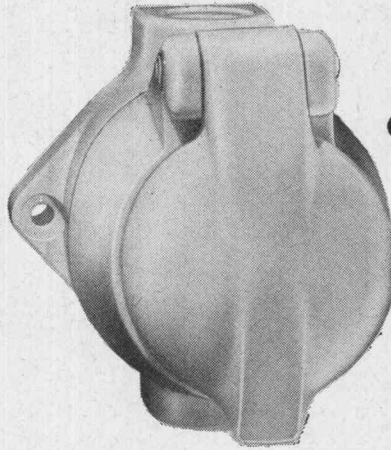
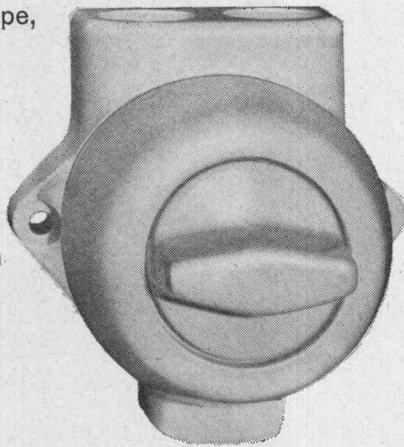
8050 ZÜRICH 051/46 70 28  
 9001 ST. GALLEN 071/22 35 64  
 2501 BIEL-BIENNE 032/ 4 76 76

1290 Ura 61 Grösse 71/76 mm

652 Jra 61 Grösse 71/76 mm



Druckkontakt, Signallampe,  
Drehschalter und  
Steckdose aus Isolier-  
presstoff, kleine Modelle

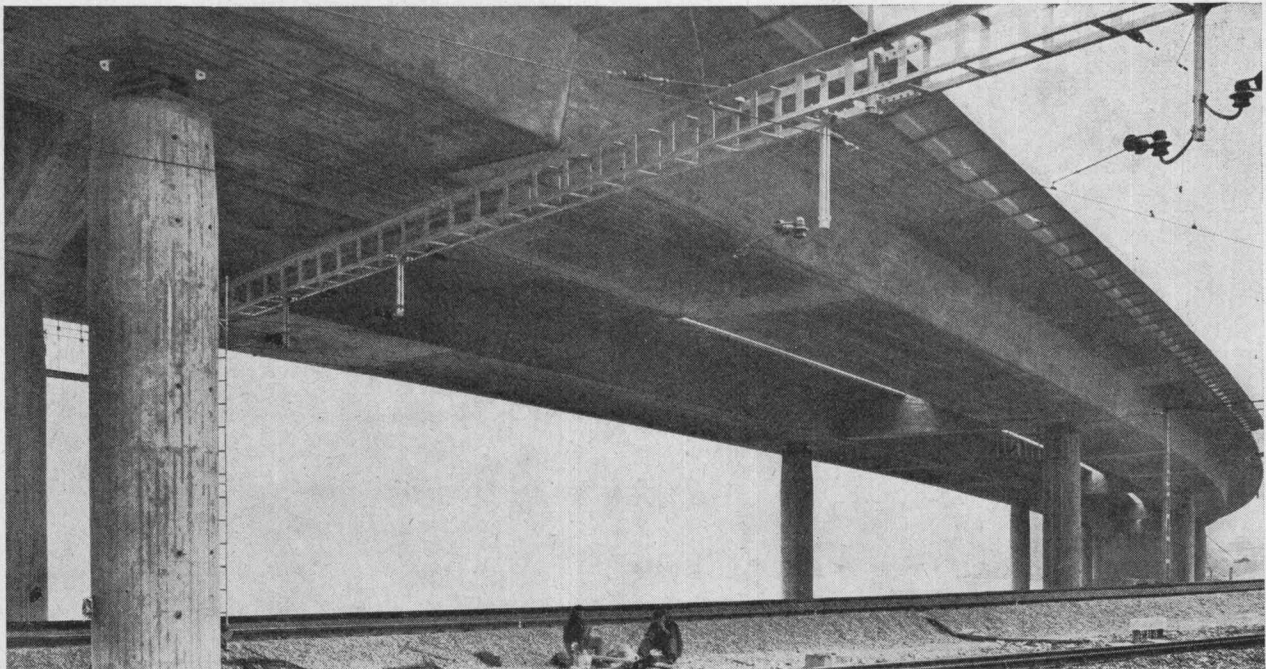


*Feller*

8203 Jrb Grösse 78/76

**Adolf Feller AG Horgen**

7520 Jrd Grösse 78/76 mm



# Spannbeton BBRV

Viadotto di Melide  
Eichenberger, Stucki & Hofacker,  
dipl. Ing., Zürich  
H. Hatt-Haller SA, Lugano / Bontadelli & Pervangher, Airolo /  
Cogesa SA, Taverne, Bauuntern.  
Stahlton AG Riesbachstr.57 Tel. 051-47 64 00 8034 Zürich 8

# Stahlton



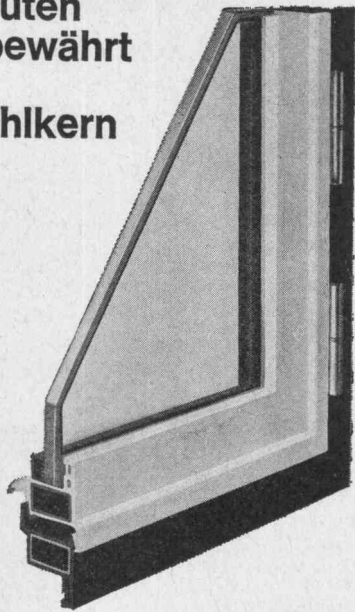
# Kunststoff-Fenster Türen und Fassaden

für moderne Bauten  
seit 10 Jahren bewährt

## Mipolam® mit Stahlkern

Das Profil für grosse  
Fenster und Türen bei  
Industriebauten  
Eingangspartien  
Bürohäusern  
Spitälern  
Schulen  
Hallen

Licht- und farbecht  
säurebeständig  
K-Wert 3,2  
Schalldämmung  
31 db



## Mipodur® ohne Stahlkern

Das Fenster mit der hohen  
Schall- und Wärmeisolierung,  
geeignet für  
Verwaltungsbauten  
Wohnhäuser  
Fertigbauten

Keine Malerarbeiten  
keine Unterhaltskosten  
witterungsbeständig

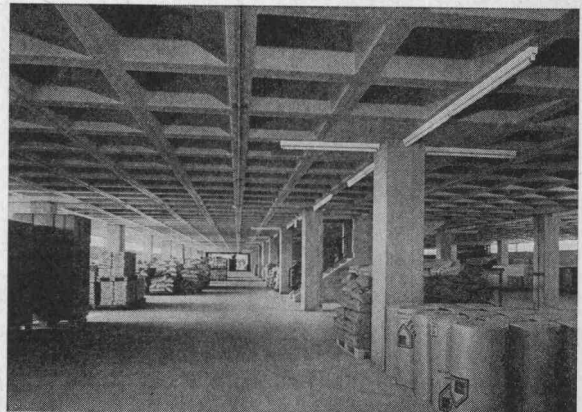


Fabrikationslizenzen  
günstig zu vergeben

# VERWO

VERWO AG 8808 PFÄFFIKON SZ 055 - 54455

## Ausschalbare Kunstharzschalungen



Vermietung von ausschalbaren  
Kunstharzschalungen für die  
Konstruktion von Kassettendecken  
mit gekreuzten Rippen.

Ausgezeichnete Betonansicht  
der ausgeschalteten Decke  
ohne nachherige Behandlung.

Normierte Grössen.  
Spezialfabrikation auf Bestellung.

Plasticoffre s.a.



Place St-François 11, Lausanne  
Telefon 021 / 23 25 37